



---

**Determina Dirigenziale N. 768 del 30/09/2021**

---

**Proponente: Il Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**Oggetto: AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CODICI PRODOTTO LOTTO N.50 DITTA SMITH & NEPHEW SRL - FORNITURA PRODOTTI PER OSTEOSINTESI PER LA UOC ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA.**

**PUBBLICAZIONE**

In pubblicazione dal 30/09/2021 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

**ESECUTIVITA'**

Atto immediatamente esecutivo

**TRASMISSIONE**

La trasmissione di copia della presente Deliberazione è effettuata al Collegio Sindacale e ai destinatari indicati nell'atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L'inoltro alle UU. OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 D.gs. n° 82/2005 e s.m.i. e secondo il regolamento aziendale in materia.

**UOC AFFARI GENERALI**  
Direttore Eduardo Chianese

**ELENCO FIRMATARI**

*Teresa Capobianco - UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO*

*Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI, il funzionario Pasquale Cecere*

---

**Oggetto:** AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CODICI PRODOTTO LOTTO N.50 DITTA SMITH & NEPHEW SRL - FORNITURA PRODOTTI PER OSTEOSINTESI PER LA UOC ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA.

**Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**Premesso che**

- con deliberazioni n.375/2013, n.547/2013 e n.769/2013 è stata aggiudicata la fornitura di prodotti per Osteosintesi per l'UOC Ortopedia e Traumatologia sino al 30.08.2015 e con successivi provvedimenti come da ultima deliberazione n.642 del 10.08.2021 è stata, tra l'altro, disposta la prosecuzione degli effetti giuridici ed economici sino al 31.01.2022;
- con nota acquisita al protocollo generale 18093 del 09.06.2021 la ditta Smith & Nephew Srl ha comunicato l'Aggiornamento tecnologico del "chiodo endomidollare di femore – trigen metatan, per le motivazioni ivi espresse, segnalando che "la variazione non comporta incremento nel prezzo del codice chiodo" (allegato 1);
- questa UOC, al fine di acquisire gli elementi indispensabili per l'istruttoria di che trattasi con nota prot. 25869 del 15.09.2021, ha interpellato la precipitata Ditta (allegato 2);
- con successiva nota prot.26714 del 23.09.2021 la Ditta Smith & Nephew Srl ha specificato che l'aggiornamento interessa il lotto n.50 dell' aggiudicazione in corso di esecuzione (allegato 3);
- con nota del 21.09.2021 la scrivente ha trasmesso la documentazione di interesse all'UOC Ortopedia e Traumatologia e alla Farmacia Ospedaliera per parere in merito (allegato 4);
- con nota protocollo n.26864 del 24.09.2021 il Direttore dell'UOC Ortopedia e Traumatologia ha espresso parere favorevole in merito all' aggiornamento tecnologico comunicato dalla ditta Smith & Nephew , come emerge dalla nota prot.26710 del 23.09.2021, trasmessaci dalla Farmacia Ospedaliera (allegato 5);

**Considerato che**

- l' aggiornamento tecnologico relativo al lotto n.50 della gara "Fornitura materiale per Osteosintesi" non comporta alcuna spesa aggiuntiva per l'Azienda, rimanendo invariato l'importo contrattuale così come da comunicazione della ditta Smith & Nephew Srl ;

**Ritenuto**

- pertanto, di poter autorizzare l'aggiornamento tecnologico comunicato dalla ditta Smith & Nephew Srl in riferimento al lotto n.50 della gara "Fornitura materiale per Osteosintesi", visto anche il parere favorevole del Direttore UOC Ortopedia e Traumatologia;

*Determinazione Dirigenziale*

- che la presente proposta di determinazione è formulata previa istruttoria ed estensione conformi alla normativa vigente in materia;

#### **DETERMINA**

1. di autorizzare l'aggiornamento tecnologico dei prodotti aggiudicati al lotto n.50 dalla ditta Smith & Nephew Srl nell'ambito della gara per l'affidamento della Fornitura di materiale per Osteosintesi così come indicato nell'allegato 1;
2. di prendere atto dell'autorizzazione del Direttore dell'UOC Ortopedia e Traumatologia in merito all'aggiornamento tecnologico i proposto dalla suddetta ditta così come riportato nell'allegato 5;
3. di dare atto che l'aggiornamento tecnologico non comporta alcuna spesa aggiuntiva per l'Azienda, rimanendo invariato l'importo contrattuale unitario e complessivo;
4. di trasmettere copia del presente atto al Collegio Sindacale, come per legge, ed alle UU.OO.CC. Farmacia e Ortopedia e Traumatologia.

**Il Direttore f.f. UOC Provveditorato ed Economato  
Dott.ssa Teresa Capobianco**

*Determinazione Dirigenziale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*



**REGIONE CAMPANIA**  
**AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**  
**“SANT’ANNA E SAN SEBASTIANO”**  
**CASERTA**

---

*Determinazione Dirigenziale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*

09/06/2021 12:52-20210018093\*

Smith & Nephew S.r.l.  
Via De Capitani, 2A  
20864 Agrate Brianza (MB)  
Italia

T +39 039 60941  
F +39 039 651535  
www.smith-nephew.it

ALLEGATO N. 1 Smith+Nephew

Agrate Brianza, 06/05/2021

Spett.le

**AO ORNAS SANT' ANNA E  
SAN SEBASTIANO  
VIA F. PALASCIANO  
81100 CASERTA**

**Direttore U.O. Ortopedia  
Direttore Ufficio Economato  
Direttore Farmacia  
Servizio Provveditorato**

Prot. 532/2021 ITEP

**OGGETTO: AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CHIODO ENDOMIDOLLARE DI FEMORE – TRIGEN  
METATAN**

Con la presente si comunica la fase di aggiornamento tecnologico della linea chiodi endomidollari per il trattamento delle fratture di femore. L'attuale chiodo Trigen TAN verrà discontinuato nei prossimi mesi per poi andare in Phase Out, a seguito di ciò la linea di produzione è stata ridotta. Pertanto non potremmo garantire , per la gestione delle osteosintesi delle fratture di femore, il reintegro con puntualità dei codici utilizzati. Tuttavia, essendo nostra priorità continuare a fornire un servizio consono alle richieste dei nostri cliente, abbiamo a disposizione il nuovo chiodo di femore Trigen MetaTan che andrà a sostituire pienamente il sopracitato Trigen TAN. Facciamo presente che la variazione non comporta incremento nel prezzo del codice chiodo.

Il nuovo chiodo di femore Trigen METATAN si affianca all'attuale linea di chiodi Trigen arricchendola di un prodotto tecnologicamente all'avanguardia che offre al chirurgo benefici importanti nel trattamento di fratture di femore sia nel paziente giovane che nel paziente anziano.

Il nuovo chiodo Trigen MetaTan viene introdotto sul mercato ortopedico senza costi aggiuntivi rispetti al chiodo Trigen TAN, attuale riferimento di catalogo per il trattamento delle fratture di femore diafisario. I valori aggiunti di questo aggiornamento tecnologico sono:

- Curvatura variabile in base alla lunghezza del chiodo per ottenere un migliore adattamento del chiodo all'interno del canale endomidollare
- Vite prossimale per la modalità diafisaria ad un angolatura di 146° per permettere un inserimento del chiodo a livello corticale in zona gran trocantere
- Vite integrata in modalità recon per ottenere una compressione di fratture diastasate nella zona trochanterica
- Tre diverse opzioni di bloccaggio distale per permettere di governare le rotazioni anche in fratture del quarto medio distale di femore

*pu' attese di comunicarci  
F.O. 11/06/2021  
e joL 11/06/2021  
ortopedia*

Si richiede pertanto l'autorizzazione a procedere all'affiancamento tecnologico del sistema TRIGEN aggiudicato in gara, presso il vostro centro con il sistema TRIGEN MetaTan. La sostituzione in oggetto rappresenta quindi un aggiornamento tecnologico del sistema TRIGEN e non rappresenterà nessun onere aggiuntivo per l'azienda ospedaliera, essendo invariate le condizioni di fornitura e il prezzo dei prodotti a parità di impianto.

Più sotto riportiamo la tabella dei nuovi codici

#### ELENCO CODICI IMPIANTI

CODICE	DESCRIZIONE	CLASSE	CND	STERILE
71649530	META-TAN chiodo 9MM X 30CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649532	META-TAN chiodo 9MM X 32CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649534	META-TAN chiodo 9MM X 34CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649536	META-TAN chiodo 9MM X 36CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649538	META-TAN chiodo 9MM X 38CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649540	META-TAN chiodo 9MM X 40CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649542	META-TAN chiodo 9MM X 42CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649544	META-TAN chiodo 9MM X 44CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649546	META-TAN chiodo 9MM X 46CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649548	META-TAN chiodo 9MM X 48CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649550	META-TAN chiodo 9MM X 50CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640530	META-TAN chiodo 9MM X 30CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640532	META-TAN chiodo 9MM X 32CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640534	META-TAN chiodo 9MM X 34CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640536	META-TAN chiodo 9MM X 36CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640538	META-TAN chiodo 9MM X 38CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640540	META-TAN chiodo 9MM X 40CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640542	META-TAN chiodo 9MM X 42CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640544	META-TAN chiodo 9MM X 44CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640546	META-TAN chiodo 9MM X 46CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640548	META-TAN chiodo 9MM X 48CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640550	META-TAN chiodo 9MM X 50CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649630	META-TAN chiodo 10MM X 30CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649632	META-TAN chiodo 10MM X 32CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649634	META-TAN chiodo 10MM X 34CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649636	META-TAN chiodo 10MM X 36CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649638	META-TAN chiodo 10MM X 38CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649640	META-TAN chiodo 10MM X 40CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni

71649642	META-TAN chiodo 10MM X 42CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649644	META-TAN chiodo 10MM X 44CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649646	META-TAN chiodo 10MM X 46CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649648	META-TAN chiodo 10MM X 48CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649650	META-TAN chiodo 10MM X 50CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640630	META-TAN chiodo 10MM X 30CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640632	META-TAN chiodo 10MM X 32CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640634	META-TAN chiodo 10MM X 34CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640636	META-TAN chiodo 10MM X 36CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640638	META-TAN chiodo 10MM X 38CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640640	META-TAN chiodo 10MM X 40CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640642	META-TAN chiodo 10MM X 42CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640644	META-TAN chiodo 10MM X 44CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640646	META-TAN chiodo 10MM X 46CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640648	META-TAN chiodo 10MM X 48CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640650	META-TAN chiodo 10MM X 50CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649730	META-TAN chiodo 11.5MM X 30CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649732	META-TAN chiodo 11.5MM X 32CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649734	META-TAN chiodo 11.5MM X 34CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649736	META-TAN chiodo 11.5MM X 36CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649738	META-TAN chiodo 11.5MM X 38CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649740	META-TAN chiodo 11.5MM X 40CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649742	META-TAN chiodo 11.5MM X 42CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649744	META-TAN chiodo 11.5MM X 44CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649746	META-TAN chiodo 11.5MM X 46CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649748	META-TAN chiodo 11.5MM X 48CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649750	META-TAN chiodo 11.5MM X 50CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640730	META-TAN chiodo 11.5MM X 30CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640732	META-TAN chiodo 11.5MM X 32CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640734	META-TAN chiodo 11.5MM X 34CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640736	META-TAN chiodo 11.5MM X 36CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640738	META-TAN chiodo 11.5MM X 38CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640740	META-TAN chiodo 11.5MM X 40CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640742	META-TAN chiodo 11.5MM X 42CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640744	META-TAN chiodo 11.5MM X 44CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640746	META-TAN chiodo 11.5MM X 46CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640748	META-TAN chiodo 11.5MM X 48CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640750	META-TAN chiodo 11.5MM X 50CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649830	META-TAN chiodo 13MM X 30CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649832	META-TAN chiodo 13MM X 32CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649834	META-TAN chiodo 13MM X 34CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni

71649836	META-TAN chiodo 13MM X 36CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649838	META-TAN chiodo 13MM X 38CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649840	META-TAN chiodo 13MM X 40CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649842	META-TAN chiodo 13MM X 42CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649844	META-TAN chiodo 13MM X 44CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649846	META-TAN chiodo 13MM X 46CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649848	META-TAN chiodo 13MM X 48CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649850	META-TAN chiodo 13MM X 50CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640830	META-TAN chiodo 13MM X 30CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640832	META-TAN chiodo 13MM X 32CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640834	META-TAN chiodo 13MM X 34CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640836	META-TAN chiodo 13MM X 36CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640838	META-TAN chiodo 13MM X 38CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640840	META-TAN chiodo 13MM X 40CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640842	META-TAN chiodo 13MM X 42CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640844	META-TAN chiodo 13MM X 44CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640846	META-TAN chiodo 13MM X 46CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640848	META-TAN chiodo 13MM X 48CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640850	META-TAN chiodo 13MM X 50CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642670	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 70/65	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642675	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 75/70	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642680	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 80/75	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642685	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 85/80	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642690	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 90/85	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642695	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 95/90	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642600	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 100/95	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642605	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 105/100	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642610	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 110/105	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642615	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 115/110	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642620	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 120/115	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642625	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 125/120	lrb	P09120202	R - 10 anni

71642935	META-TAN vite compressione 35MM	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642936	META-TAN vite di bloccaggio 0MM	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642937	META-TAN vite di bloccaggio 5MM	lrb	P09120202	R - 10 anni
71642938	META-TAN vite di bloccaggio 10MM	lrb	P09120202	R - 10 anni

Rimanendo a disposizione per eventuali dubbi o domande cogliamo l'occasione per porgere i nostri più cordiali saluti,

Smith & Nephew S.r.l.

Stefania Maino  
Un Procuratore

## **Messaggio di posta certificata**

---

Il giorno 09/06/2021 alle ore 12:18:06 (+0200) il messaggio  
"AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CHIODO ENDOMICOLLARE DI FEMORE\_TRIGEN  
METATAN" è stato inviato da "smith.nephew.asdtender@pec.it"  
indirizzato a:  
gremarco1@gmail.comgiannibullone@libero.itprotocollogenerale@ospedalecasertapec.itallessand  
ra.calandrini@smith-nephew.comelisa.pasina@smith-nephew.commaino.stefania@smith-  
nephew.com

Il messaggio originale è incluso in allegato.

Identificativo messaggio: opec2941.20210609121806.18272.596.2.68@pec.aruba.it



Con la presente si inoltra comunicazione allegata.

Saluti Cordiali.

SMITH& NEPHEW SRL





REGIONE CAMPANIA  
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE  
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"  
CASERTA

ALLEGATO N....<sup>2</sup>

A.O.: UOC Affari Generali - Ufficio Protocollo Generale  
Protocollo: 0025869/U Data: 15/09/2021 09:20  
Ufficio: UFFICIO PROTOCOLLO  
Classifica:



Spett.le Ditta SMITH & NEPHEW Srl.

Oggetto: Aggiornamento tecnologico chiodo endomidollare di femore "TRIGEN METATAN" –  
Richiesta

Al fine di consentire a questa UOC l'avvio dell'istruttoria riferita all'oggetto (Vs. Prot. 532/2021  
ITEP), si chiede di indicare il lotto di riferimento e le quotazioni economiche ad esso correlate.

Restasi in attesa di risposta.

UOC PROVVEDITORATO – ECONOMATO  
IL DIRETTORE ff.  
Dott.ssa Teresa Capobianco



**Aggiornamento tecnologico chiodo endomidollare di femore " TRIGEN METATAN" -  
rICHIESTA.**

---

**Da** **posta-certificata@pec.aruba.it** <posta-certificata@pec.aruba.it>  
**A** **provveditorato@ospedalecasertapec.it** <provveditorato@ospedalecasertapec.it>  
**Data** mercoledì 15 settembre 2021 - 09:37

---

**Ricevuta di avvenuta consegna**

---

Il giorno 15/09/2021 alle ore 09:37:52 (+0200) il messaggio  
"Aggiornamento tecnologico chiodo endomidollare di femore " TRIGEN METATAN" - rICHIESTA."  
proveniente da "provveditorato@ospedalecasertapec.it"  
ed indirizzato a "smith.nephew.asdtender@pec.it"  
è stato consegnato nella casella di destinazione.  
Identificativo messaggio: opec2951.20210915093751.27969.721.2.68@pec.aruba.it

---

daticert.xml  
postacert.eml  
smime.p7s



**Aggiornamento tecnologico chiodo endomidollare di femore " TRIGEN METATAN" -  
rICHIESTA.**

---

**Da** posta-certificata@pec.aruba.it <posta-certificata@pec.aruba.it>  
**A** provveditorato@ospedalecasertapec.it <provveditorato@ospedalecasertapec.it>  
**Data** mercoledì 15 settembre 2021 - 09:37

---

**Ricevuta di accettazione**

---

Il giorno 15/09/2021 alle ore 09:37:51 (+0200) il messaggio  
"Aggiornamento tecnologico chiodo endomidollare di femore " TRIGEN METATAN" - rICHIESTA."  
proveniente da "provveditorato@ospedalecasertapec.it"  
ed indirizzato a:  
smith.nephew.asdtender@pec.it ("posta certificata")

Il messaggio è stato accettato dal sistema ed inoltrato.  
Identificativo messaggio: opec2951.20210915093751.27969.721.2.68@pec.aruba.it

---

daticert.xml  
smime.p7s



Smith & Nephew S.r.l.  
Via De Capitani, 2A  
20864 Agrate Brianza (MB)  
Italia

T: + 39 039 60941  
F: + 39 039 651535  
[www.smith-nephew.it](http://www.smith-nephew.it)

SmithNephew

ALLEGATO N. 3

Agrate Brianza, 20/09/2021

Spett.le  
**AO ORNAS SANT' ANNA E  
SAN SEBASTIANO  
VIA F. PALASCIANO  
81100 CASERTA**

**Direttore U.O. Ortopedia  
Direttore Ufficio Economato  
Direttore Farmacia  
Servizio Provveditorato**

PROT. 729/2021 ITEP

**OGGETTO: AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CHIODO ENDOMIDOLLARE DI FEMORE –  
TRIGEN METATAN**

Con la presente siamo a speciaifcare che In relazione alla nostra comunicazione del 06/05/2021, prot. 532/2021 ITEP, "AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CHIODO ENDOMIDOLLARE DI FEMORE\_TRIGEN METATAN" il Lotto di riferimento, relativo ad i chiodi TRIGEN TAN oggetto di Phase Out e di richiesta sostituzione/aggiornamento, è il Nr 50 della delib. 375 del 03.05.2013 Gara Osteosintesi in corso.

Alleghiamo nuovamente la comunicazione inviata in data 06/05/2021 a stesso mezzo PEC.

Distinti saluti

**Smith & Nephew S.r.l.**

Stefania Maino  
Un Procuratore

Smith & Nephew S.r.l.  
Via De Capitani, 2A  
20864 Agrate Brianza (MB)  
Italia

T +39 039 60941  
F +39 039 651535  
[www.smith-nephew.it](http://www.smith-nephew.it)

Smith & Nephew

Agrate Brianza, 06/05/2021

Spett.le  
**AO ORNAS SANT' ANNA E  
SAN SEBASTIANO**  
VIA F. PALASCIANO  
81100 CASERTA

**Direttore U.O. Ortopedia  
Direttore Ufficio Economato  
Direttore Farmacia  
Servizio Provveditorato**

Prot. 532/2021 ITEP

**OGGETTO: AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CHIODO ENDOMIDOLLARE DI FEMORE –  
TRIGEN METATAN\_Lotto di riferimento Nr 50 della delib. 375 del 03.05.2013 Gara  
Osteosintesi**

Con la presente si comunica la fase di aggiornamento tecnologico della linea chiodi endomidollari per il trattamento delle fratture di femore. L'attuale chiodo Trigen TAN verrà discontinuato nei prossimi mesi per poi andare in Phase Out, a seguito di ciò la linea di produzione è stata ridotta. Pertanto non potremmo garantire, per la gestione delle osteosintesi delle fratture di femore, il reintegro con puntualità dei codici utilizzati. Tuttavia, essendo nostra priorità continuare a fornire un servizio consono alle richieste dei nostri clienti, abbiamo a disposizione il nuovo chiodo di femore Trigen MetaTan che andrà a sostituire pienamente il sopracitato Trigen TAN. Facciamo presente che la variazione non comporta incremento nel prezzo del codice chiodo. Il nuovo chiodo di femore Trigen METATAN si affianca all'attuale linea di chiodi Trigen arricchendola di un prodotto tecnologicamente all'avanguardia che offre ai chirurghi benefici importanti nel trattamento di fratture di femore sia nel paziente giovane che nel paziente anziano.

Il nuovo chiodo Trigen MetaTan viene introdotto sul mercato ortopedico senza costi aggiuntivi rispetti al chiodo Trigen TAN, attuale riferimento di catalogo per il trattamento delle fratture di femore diafisario. I valori aggiunti di questo aggiornamento tecnologico sono:

- Curvatura variabile in base alla lunghezza del chiodo per ottenere un migliore adattamento del chiodo all'interno del canale endomidollare
- Vite prossimale per la modalità diafisaria ad un angolatura di 146° per permettere un inserimento del chiodo a livello corticale in zona gran trocantere
- Vite integrata in modalità recon per ottenere una compressione di fratture diastasate nella zona trocanterica
- Tre diverse opzioni di bloccaggio distale per permettere di governare le rotazioni anche in fratture del quarto medio distale di femore

Si richiede pertanto l'autorizzazione a procedere all'affiancamento tecnologico del sistema TRIGEN aggiudicato in gara, presso il vostro centro con il sistema TRIGEN MetaTan. La sostituzione in oggetto rappresenta quindi un aggiornamento tecnologico

del sistema TRIGEN e non rappresenterà nessun onere aggiuntivo per l'azienda ospedaliera, essendo invariate le condizioni di fornitura e il prezzo dei prodotti a parità di impianto.

Più sotto riportiamo la tabella dei nuovi codici

ELENCO CODICI IMPIANTI

CODICE	DESCRIZIONE	CLASSE	CND	STERILE
71649530	META-TAN chiodo 9MM X 30CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649532	META-TAN chiodo 9MM X 32CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649534	META-TAN chiodo 9MM X 34CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649536	META-TAN chiodo 9MM X 36CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649538	META-TAN chiodo 9MM X 38CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649540	META-TAN chiodo 9MM X 40CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649542	META-TAN chiodo 9MM X 42CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649544	META-TAN chiodo 9MM X 44CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649546	META-TAN chiodo 9MM X 46CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649548	META-TAN chiodo 9MM X 48CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649550	META-TAN chiodo 9MM X 50CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71640530	META-TAN chiodo 9MM X 30CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640532	META-TAN chiodo 9MM X 32CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640534	META-TAN chiodo 9MM X 34CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640536	META-TAN chiodo 9MM X 36CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640538	META-TAN chiodo 9MM X 38CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640540	META-TAN chiodo 9MM X 40CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640542	META-TAN chiodo 9MM X 42CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640544	META-TAN chiodo 9MM X 44CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640545	META-TAN chiodo 9MM X 45CM DX	Ib	P09120202	R + 10 anni
71640546	META-TAN chiodo 9MM X 48CM DX	Ib	P09120201	R + 10 anni
71640550	META-TAN chiodo 9MM X 50CM DX	Ib	P09120201	R + 10 anni
71649530	META-TAN chiodo 10MM X 30CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649532	META-TAN chiodo 10MM X 32CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649534	META-TAN chiodo 10MM X 34CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649536	META-TAN chiodo 10MM X 36CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649538	META-TAN chiodo 10MM X 38CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni
71649540	META-TAN chiodo 10MM X 40CM SX	Ib	P09120202	R - 10 anni

71649541	META-TAN chiodo 10MM X 42CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649544	META-TAN chiodo 10MM X 44CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649546	META-TAN chiodo 10MM X 46CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649548	META-TAN chiodo 10MM X 48CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649550	META-TAN chiodo 10MM X 50CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649630	META-TAN chiodo 10MM X 30CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649632	META-TAN chiodo 10MM X 32CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649634	META-TAN chiodo 10MM X 34CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649636	META-TAN chiodo 10MM X 36CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649638	META-TAN chiodo 10MM X 38CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649640	META-TAN chiodo 10MM X 40CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649642	META-TAN chiodo 10MM X 42CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649644	META-TAN chiodo 10MM X 44CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649646	META-TAN chiodo 10MM X 46CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649648	META-TAN chiodo 10MM X 48CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649650	META-TAN chiodo 10MM X 50CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649730	META-TAN chiodo 11.5MM X 30CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649732	META-TAN chiodo 11.5MM X 32CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649734	META-TAN chiodo 11.5MM X 34CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649735	META-TAN chiodo 11.5MM X 36CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649738	META-TAN chiodo 11.5MM X 38CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649740	META-TAN chiodo 11.5MM X 40CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649742	META-TAN chiodo 11.5MM X 42CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649744	META-TAN chiodo 11.5MM X 44CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649746	META-TAN chiodo 11.5MM X 46CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649748	META-TAN chiodo 11.5MM X 48CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649750	META-TAN chiodo 11.5MM X 50CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649750	META-TAN chiodo 11.5MM X 30CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649762	META-TAN chiodo 11.5MM X 32CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649764	META-TAN chiodo 11.5MM X 34CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649766	META-TAN chiodo 11.5MM X 36CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649768	META-TAN chiodo 11.5MM X 38CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649770	META-TAN chiodo 11.5MM X 40CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649772	META-TAN chiodo 11.5MM X 42CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649774	META-TAN chiodo 11.5MM X 44CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649776	META-TAN chiodo 11.5MM X 46CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649778	META-TAN chiodo 11.5MM X 48CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649780	META-TAN chiodo 11.5MM X 50CM DX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649830	META-TAN chiodo 13MM X 30CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649832	META-TAN chiodo 13MM X 32CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni
71649834	META-TAN chiodo 13MM X 34CM SX	lb	P09120202	R + 10 anni

71649836	META-TAN chiodo 13MM X 36CM Sx	lb	P09120202	R - 10 anni
71649838	META-TAN chiodo 13MM X 38CM Sx	lb	P09120202	R - 10 anni
71649840	META-TAN chiodo 13MM X 40CM Sx	lb	P09120202	R - 10 anni
71649842	META-TAN chiodo 13MM X 42CM Sx	lb	P09120202	R - 10 anni
71649844	META-TAN chiodo 13MM X 44CM Sx	lb	P09120202	R - 10 anni
71649846	META-TAN chiodo 13MM X 46CM Sx	lb	P09120202	R - 10 anni
71649848	META-TAN chiodo 13MM X 48CM Sx	lb	P09120202	R - 10 anni
71649850	META-TAN chiodo 13MM X 50CM Sx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640830	META-TAN chiodo 13MM X 30CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640832	META-TAN chiodo 13MM X 32CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640834	META-TAN chiodo 13MM X 34CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640836	META-TAN chiodo 13MM X 36CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640838	META-TAN chiodo 13MM X 38CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640840	META-TAN chiodo 13MM X 40CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640842	META-TAN chiodo 13MM X 42CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640844	META-TAN chiodo 13MM X 44CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640846	META-TAN chiodo 13MM X 46CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640848	META-TAN chiodo 13MM X 48CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71640850	META-TAN chiodo 13MM X 50CM Dx	lb	P09120202	R - 10 anni
71642670	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 70/65	lb	P09120202	R - 10 anni
71642675	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 75/70	lb	P09120202	R - 10 anni
71642680	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 80/75	lb	P09120202	R - 10 anni
71642685	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 85/80	lb	P09120202	R - 10 anni
71642690	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 90/85	lb	P09120202	R - 10 anni
71642695	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 95/90	lb	P09120202	R - 10 anni
71642700	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 100/95	lb	P09120202	R - 10 anni
71642695	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 105/100	lb	P09120202	R - 10 anni
71642610	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 110/105	lb	P09120202	R - 10 anni
71642615	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 115/110	lb	P09120202	R - 10 anni
71642620	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 120/115	lb	P09120202	R - 10 anni
71642625	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 125/120	lb	P09120202	R - 10 anni

71642235	METAL-PLATE VITE COMPRESSA 9/16 35MM	lb	P09120202	R - 10 anni
71642236	METAL-PLATE VITE COMPRESSA 9/16 35MM	lb	P09120202	R - 10 anni
71642237	METAL-PLATE VITE COMPRESSA 9/16 35MM	lb	P09120202	R - 10 anni
71642238	METAL-PLATE VITE COMPRESSA 9/16 35MM	lb	P09120202	R - 10 anni

Rimanendo a disposizione per eventuali dubbi o domande cogliamo l'occasione per porgere i nostri più cordiali saluti,

Smith & Nephew S.r.l.

Stefania Maino

Un Procuratore



Oggetto

**Aggiornamento tecnologico chiodo endomidollare di femore -TRIGEN METATAN - lotto di riferimento n.50 - gara Osteosintesi**

Mittente

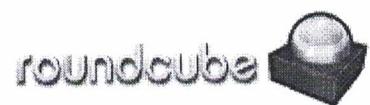
<provveditorato@ospedale.caserta.it>

Destinatario

<accettazionefarmacia@ospedale.caserta.it>,  
<ortopedia@ospedale.caserta.it>

Data

21.09.2021 10:22



ALLEGATO N....

- CCF\_001873.pdf(~3,4 MB)

Al fine di assicurare la correttezza dell'istruttoria, si chiede a codeste UU.OO.CC. di esprimere proprio parere in merito all'aggiornamento tecnologico della Ditta Smith & Nephew.  
Si resta in attesa di riscontro

UOC Provveditorato ed Economato





\*20/09/2021 11.47-20210026318\*

Buongiorno,

Con la presente inoltriamo comunicazione in merito all' aggiornamento tecnologico CHIODO  
TRIGEN METATAN.

Cordiali saluti.

SMITH & NEPHEW SRL

molto  
alle file.  
Alle validato  
Vi il preventivo  
di concept



Smith & Nephew S.r.l.  
Via De Capitani, 2A  
20864 Agrate Brianza (MB)  
Italia

T +39 039 60941  
F +39 039 651535  
[www.smith-nephew.it](http://www.smith-nephew.it)

**Smith+Nephew**

Agrate Brianza, 06/05/2021

Spett.le  
**AO ORNAS SANT' ANNA E  
SAN SEBASTIANO  
VIA F. PALASCIANO  
81100 CASERTA**

**Direttore U.O. Ortopedia  
Direttore Ufficio Economato  
Direttore Farmacia  
Servizio Provveditorato**

Prot. 532/2021 ITEP

**OGGETTO: AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CHIODO ENDOMIDOLLARE DI FEMORE –  
TRIGEN METATAN\_Lotto di riferimento Nr 50 della delib. 375 del 03.05.2013 Gara  
Osteosintesi**

Con la presente si comunica la fase di aggiornamento tecnologico della linea chiodi endomidollari per il trattamento delle fratture di femore. L'attuale chiodo Trigen TAN verrà discontinuato nei prossimi mesi per poi andare in Phase Out, a seguito di ciò la linea di produzione è stata ridotta. Pertanto non potremmo garantire , per la gestione delle osteosintesi delle fratture di femore, il reintegro con puntualità dei codici utilizzati. Tuttavia, essendo nostra priorità continuare a fornire un servizio consono alle richieste dei nostri clienti, abbiamo a disposizione il nuovo chiodo di femore Trigen MetaTan che andrà a sostituire pienamente il sopraccitato Trigen TAN. Facciamo presente che la variazione non comporta incremento nel prezzo del codice chiodo.

Il nuovo chiodo di femore Trigen METATAN si affianca all'attuale linea di chiodi Trigen arricchendola di un prodotto tecnologicamente all'avanguardia che offre al chirurgo benefici importanti nel trattamento di fratture di femore sia nel paziente giovane che nel paziente anziano.

Il nuovo chiodo Trigen MetaTan viene introdotto sul mercato ortopedico senza costi aggiuntivi rispetti al chiodo Trigen TAN, attuale riferimento di catalogo per il trattamento delle fratture di femore diafisario. I valori aggiunti di questo aggiornamento tecnologico sono:

- Curvatura variabile in base alla lunghezza del chiodo per ottenere un migliore adattamento del chiodo all'interno del canale endomidollare
- Vite prossimale per la modalità diafisaria ad un angolatura di 146° per permettere un inserimento del chiodo a livello corticale in zona gran trocantere
- Vite integrata in modalità recon per ottenere una compressione di fratture diastasate nella zona trocanterica
- Tre diverse opzioni di bloccaggio distale per permettere di governare le rotazioni anche in fratture del quarto medio distale di femore

Si richiede pertanto l'autorizzazione a procedere all'affiancamento tecnologico del sistema TRIGEN aggiudicato in gara, presso il vostro centro con il sistema TRIGEN MetaTan. La sostituzione in oggetto rappresenta quindi un aggiornamento tecnologico

del sistema TRIGEN e non rappresenterà nessun onere aggiuntivo per l'azienda ospedaliera, essendo invariate le condizioni di fornitura e il prezzo dei prodotti a parità di impianto.

Più sotto riportiamo la tabella dei nuovi codici

ELENCO CODICI IMPIANTI

CODICE	DESCRIZIONE	CLASSE	CND	STERILE
71649530	META-TAN chiodo 9MM X 30CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649532	META-TAN chiodo 9MM X 32CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649534	META-TAN chiodo 9MM X 34CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649536	META-TAN chiodo 9MM X 36CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649538	META-TAN chiodo 9MM X 38CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649540	META-TAN chiodo 9MM X 40CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649542	META-TAN chiodo 9MM X 42CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649544	META-TAN chiodo 9MM X 44CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649546	META-TAN chiodo 9MM X 46CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649548	META-TAN chiodo 9MM X 48CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649550	META-TAN chiodo 9MM X 50CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640530	META-TAN chiodo 9MM X 30CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640532	META-TAN chiodo 9MM X 32CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640534	META-TAN chiodo 9MM X 34CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640536	META-TAN chiodo 9MM X 36CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640538	META-TAN chiodo 9MM X 38CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640540	META-TAN chiodo 9MM X 40CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640542	META-TAN chiodo 9MM X 42CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640544	META-TAN chiodo 9MM X 44CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640546	META-TAN chiodo 9MM X 46CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640548	META-TAN chiodo 9MM X 48CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71640550	META-TAN chiodo 9MM X 50CM Dx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649630	META-TAN chiodo 10MM X 30CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649632	META-TAN chiodo 10MM X 32CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649634	META-TAN chiodo 10MM X 34CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649636	META-TAN chiodo 10MM X 36CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649638	META-TAN chiodo 10MM X 38CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni
71649640	META-TAN chiodo 10MM X 40CM Sx	IIb	P09120202	R - 10 anni

71649642	META-TAN chiodo 10MM X 42CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649644	META-TAN chiodo 10MM X 44CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649646	META-TAN chiodo 10MM X 46CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649648	META-TAN chiodo 10MM X 48CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649650	META-TAN chiodo 10MM X 50CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640630	META-TAN chiodo 10MM X 30CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640632	META-TAN chiodo 10MM X 32CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640634	META-TAN chiodo 10MM X 34CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640636	META-TAN chiodo 10MM X 36CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640638	META-TAN chiodo 10MM X 38CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640640	META-TAN chiodo 10MM X 40CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640642	META-TAN chiodo 10MM X 42CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640644	META-TAN chiodo 10MM X 44CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640646	META-TAN chiodo 10MM X 46CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640648	META-TAN chiodo 10MM X 48CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640650	META-TAN chiodo 10MM X 50CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649730	META-TAN chiodo 11.5MM X 30CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649732	META-TAN chiodo 11.5MM X 32CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649734	META-TAN chiodo 11.5MM X 34CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649736	META-TAN chiodo 11.5MM X 36CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649738	META-TAN chiodo 11.5MM X 38CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649740	META-TAN chiodo 11.5MM X 40CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649742	META-TAN chiodo 11.5MM X 42CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649744	META-TAN chiodo 11.5MM X 44CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649746	META-TAN chiodo 11.5MM X 46CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649748	META-TAN chiodo 11.5MM X 48CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649750	META-TAN chiodo 11.5MM X 50CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640730	META-TAN chiodo 11.5MM X 30CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640732	META-TAN chiodo 11.5MM X 32CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640734	META-TAN chiodo 11.5MM X 34CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640736	META-TAN chiodo 11.5MM X 36CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640738	META-TAN chiodo 11.5MM X 38CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640740	META-TAN chiodo 11.5MM X 40CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640742	META-TAN chiodo 11.5MM X 42CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640744	META-TAN chiodo 11.5MM X 44CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640746	META-TAN chiodo 11.5MM X 46CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640748	META-TAN chiodo 11.5MM X 48CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71640750	META-TAN chiodo 11.5MM X 50CM Dx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649830	META-TAN chiodo 13MM X 30CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649832	META-TAN chiodo 13MM X 32CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni
71649834	META-TAN chiodo 13MM X 34CM Sx	lrb	P09120202	R - 10 anni

71649836	META-TAN chiodo 13MM X 36CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649838	META-TAN chiodo 13MM X 38CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649840	META-TAN chiodo 13MM X 40CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649842	META-TAN chiodo 13MM X 42CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649844	META-TAN chiodo 13MM X 44CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649846	META-TAN chiodo 13MM X 46CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649848	META-TAN chiodo 13MM X 48CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71649850	META-TAN chiodo 13MM X 50CM Sx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640830	META-TAN chiodo 13MM X 30CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640832	META-TAN chiodo 13MM X 32CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640834	META-TAN chiodo 13MM X 34CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640836	META-TAN chiodo 13MM X 36CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640838	META-TAN chiodo 13MM X 38CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640840	META-TAN chiodo 13MM X 40CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640842	META-TAN chiodo 13MM X 42CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640844	META-TAN chiodo 13MM X 44CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640846	META-TAN chiodo 13MM X 46CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640848	META-TAN chiodo 13MM X 48CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71640850	META-TAN chiodo 13MM X 50CM Dx	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642670	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 70/65	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642675	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 75/70	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642680	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 80/75	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642685	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 85/80	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642690	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 90/85	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642695	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 95/90	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642600	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 100/95	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642605	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 105/100	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642610	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 110/105	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642615	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 115/110	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642620	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 120/115	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642625	META-TAN VITE LAG/COMP KIT 125/120	llb	P09I20202	R - 10 anni

71642935	META-TAN vite compressione 35MM	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642936	META-TAN vite di bloccaggio 0MM	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642937	META-TAN vite di bloccaggio 5MM	llb	P09I20202	R - 10 anni
71642938	META-TAN vite di bloccaggio 10MM	llb	P09I20202	R - 10 anni

Rimanendo a disposizione per eventuali dubbi o domande cogliamo l'occasione per porgere i nostri più cordiali saluti,

Smith & Nephew S.r.l.

Stefania Maino  
Un Procuratore

**Smith & Nephew S.r.l.**

Via De Capitani, 2A  
20864 Agrate Brianza (MB)  
Italia

T: + 39 039 60941  
F: + 39 039 651535  
[www.smith-nephew.it](http://www.smith-nephew.it)

**Smith+Nephew**

Agrate Brianza, 20/09/2021

Spett.le  
**AO ORNAS SANT' ANNA E  
SAN SEBASTIANO  
VIA F. PALASCIANO  
81100 CASERTA**

**Direttore U.O. Ortopedia  
Direttore Ufficio Economato  
Direttore Farmacia  
Servizio Provveditorato**

PROT. 729/2021 ITEP

**OGGETTO: AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CHIODO ENDOMIDOLLARE DI FEMORE -  
TRIGEN METATAN**

Con la presente siamo a spaccare che In relazione alla nostra comunicazione del 06/05/2021, prot 532/2021 ITEP, "AGGIORNAMENTO TECNOLOGICO CHIODO ENDOMIDOLLARE DI FEMORE\_TRIGEN METATAN" il Lotto di riferimento, relativo ad i chiodi TRIGEN TAN oggetto di Phase Out e di richiesta sostituzione/aggiornamento, è il **Nr 50 della delib. 375 del 03.05.2013** Gara Osteosintesi in corso.

Alleghiamo nuovamente la comunicazione inviata in data 06/05/2021 a stesso mezzo PEC.

Distinti saluti

**Smith & Nephew S.r.l.**

Stefania Maino  
Un Procuratore



## **Messaggio di posta certificata**

---

Il giorno 20/09/2021 alle ore 11:26:13 (+0200) il messaggio  
"aggiornamento tecnologico CHIODO TRIGEN METATAN" è stato inviato da  
"smith.nephew.asdtender@pec.it"  
indirizzato a:  
gremarco1@gmail.comgiannibullone@libero.itprotocollogenerale@ospedalecasertapec.italessand  
ra.calandrini@smith-nephew.commaino.stefania@smith-nephew.com

Il messaggio originale è incluso in allegato.  
Identificativo messaggio: opec2951.20210920112613.18317.126.2.66@pec.aruba.it





A.O.R.N.  
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO  
CASERTA



ALLEGATO N....  
*5*

UOC Farmacia

Al Direttore UOC ORTOPEDIA

Oggetto: Comunicazione Affiancamento lotto 50 Ditta SMITH & NEPEW GARA OSTEOSINTESI

Si trasmette comunicazione della ditta SMITH & NEPEW II° aggiudicatario del lotto indicato in oggetto, e si chiede cortesemente vostro parere in merito alla possibilità di affiancamento.

Pertanto si resta in attesa di un vostro riscontro in merito.

All. n.6 pg

IL DIRETTORE UOC Farmacia

Dott.ssa A. della Stritto

23/9/2021

Per formare favorire

A.O.R.N. Sant'Anna e San Sebastiano  
CASERTA  
U.O.C. Ortopedia e Traumatologia  
Direttore Dott. Gaetano Bruno  
CG 4475

Mr. M

Caro M.  
Sai che nel  
caso del  
necessario





A.O.R.N.  
SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO  
CASERTA



UOC Farmacia

**Al Direttore UOC PROVVEDITOTATO**

Oggetto: Comunicazione Affiancamento lotto 50 Ditta SMITH & NEPHEW GARA OSTEOSINTESI

Si trasmette comunicazione della ditta SMITH & NEPhEW II° aggiudicatario del lotto indicato in oggetto, e si allega parere favorevole del direttore dell'UOC Ortopedia al fine di consentire gli adempimenti consequenziali

All. n.6 pg

IL DIRETTORE UOC Farmacia

Dott.ssa A. dello Stritto

*Dempsessell*

